



## درباره دین

درباره دین / النور استامپ، الوبن پلتینگا، ویلیام آستون و... / مالک حسینی، فاطمه مینایی، محمد منصور هاشمی و لیلا هوشنگی / هرمس / چاپ اول، ۱۳۸۴

به رشته تحریر درآورده و مالک حسینی ترجمه کرده است. تجربه دینی پنجمین مقاله کتاب نیز تألیف آستون و ترجمه مالک حسینی است. فواید تجربه دینی برای فلسفه به عنوان یک منبع شناخت وجود ذات و فعل خداوند موضوع این مقاله است که در آن طبیعتاً آرای مخالفان این مفهوم نیز مرور شده است.

مقاله بعدی را هم آستون نوشته است. یکی از حوزه‌های فلسفی که به ما کمک می‌کند تا گزاره‌هایی را که ادعا می‌شود درباره خداست بهتر بفهمیم، زبان دینی است و آستون تلاش می‌کند مفهوم زبان دینی و نقش آن در فهم این گزاره‌ها را تبیین کند. فاطمه مینایی مترجم مقاله ششم است. پدیده‌شناسی دین، به عنوان یک رویکرد توصیفی به فلسفه دین، موضوع مقاله هفتم و تالیف مرولد وستفال است. در این شاخه از دانش ما در بیان تعمیق فهم خود از حیات دینی هستیم و صرف نظر از اینکه درباره صادق یا کاذب بودن گزاره‌های دینی به دلاری و بحث پردازیم، درصد برسی این موضوع هستیم که پدیده‌های دینی چه وجه مشترکی دارند که آنها را از دیگر پدیده‌های اخلاقی، هنری، علمی یا جادو متمایز می‌کنند.

اگر خدایی هست، چطور می‌توانیم درباریم که احکامش به لحاظ اخلاقی چه شانی دارند؟ ایا میارهای اخلاقی‌ای هست که حتی خدا هم ملزم به پذیرش آنها باشد؟ یا این حکم خداست که امری را به لحاظ اخلاقی، الزامي می‌کند؟ این پرسش‌ها و "تأثیر دین بر منش اخلاقی"، موضوعاتی هستند که نسبت دین و اخلاق را بررسی می‌کنند و ریچارد جی. مو در مقاله هشتم به آنها پرداخته است. مترجم این مقاله محمد منصور هاشمی است.

دین و علم، عنوان نهمین مقاله کتاب به قلم نانسی مورفی و ترجمه فاطمه مینایی است. گزارشی از موضوع لبرال‌ها و محافظه‌کاران درباره نسبت این دو مقوله، موضوع محوری این مقاله است و طی آن نسبت‌هایی چون تقابل، تکامل و برخورداری از دو زبان متفاوت بررسی شده‌اند.

عنوان مقاله دهم، دین و فلسفه میادی است که در آن بیشتر نسبت دین و لبرالیسم مورد بررسی قرار گرفته و نظرات توماس آکوینی و آگوستین درباره نسبت دین و حکومداری نیز مرور شده است.

این مقاله را بل وایتم نوشته و فاطمه مینایی به فارسی برگردانده است. موضوع آخرین مقاله کتاب که فیلیپ کوین آن را تألیف کرده و توسط لیلا هوشنگی ترجمه شده است، کثرت گرایی دینی است. انحصار گرایی، شمول گرایی و کثرت گرایی مواضعی هستند که در این مقاله تبیین شده‌اند. مباحث این مقاله دینی نظر می‌افکند.

درباره دین، شامل ۱۱ مقاله منتخب از "دانیره‌المعارف فلسفی راتلیج" است که در سال ۱۹۹۸ منتشر شد. مترجمان این اثر نکاتی همچون پرداختن به موضوعات و مسائل جدید، برخورداری از نگاه تاریخی، وسعت نظر، پرهیز از تعصب و نگارش توسعه فیلسوفان نامدار را به عنوان معیارهای انتخاب این ۱۱ مقاله ذکر کرده‌اند.

نحوتین مقاله با عنوان فلسفه دین که توسط النور استامپ نوشته شده و مالک حسینی آن را ترجمه کرده است، درصد تبیین

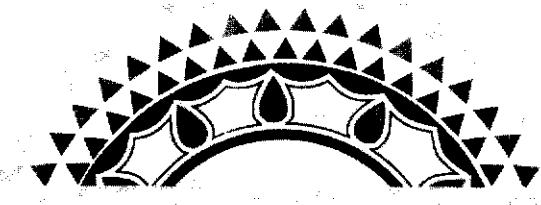


حوزه‌های مورد توجه فلسفه دین است و به صورت خلاصه تحولات این شاخه از فلسفه را از آغاز تا اواخر قرن بیستم دنبال می‌کند.

این موضوع در مقاله دوم که تاریخ فلسفه دین نام دارد و به تألیف ویلیام آستون است، پیگیری می‌شود و بررسی موضوعات اصلی فلسفه دین و مطرح کردن بر جسته‌ترین دلایل وجود خداوند از مطالب مورد توجه آن است. این مقاله را محمد منصور هاشمی به فارسی برگردانده است.

مقاله سوم به شاخه‌ای از فلسفه دین که در دوره روشنگری شکل می‌گیرد، می‌پردازد و نقد دین نام دارد. این مقاله که ماتیاس لوئیز و باخمن آن را نوشته‌اند به جریان پدید آمدن این شاخه از فلسفه دین در خلال مباحثات مربوط به سازگاری یا تعارض علم و عقل در قرن هفدهم نظر دارد و در این میان، نظرات لاپ نیتس، کانت، هگل و مارکس را مرور می‌کند. مترجم آن نیز محمد منصور هاشمی است.

اگر قرار است که باورهای دینی دینداران عقل‌آوجه باشند، باید دلایل یا قرینه‌هایی داشته باشند، این ادعا و دلایل موافقان و مخالفان آن، موضوع مقاله دین و معرفت شناسی است که الوبن پلتینگا فیلسوف مشهور آمریکایی آن را



## ۱ چالش‌های دین و مدرنیته

چالش‌های دین و مدرنیته / ترجمه و تألیف: سیدحسین سراج‌زاده / طرح نو / چاپ اول، ۱۳۸۳

این اثر مباحثی جامعه‌شناسی درباره دینداری و سکولارشدن مطرح می‌کند و از دو بخش تشکیل شده است.

دومین بخش کتاب نیز دو مقاله ترجمه‌ای و دو مقاله تألیفی دارد که متأثر از

بخش اول به مطالعات میدانی و کاربردی پرداخته است.

سراج‌زاده در مقدمه کتاب با ذکر تاریخچه‌ای از شکل‌گیری جامعه‌شناسی دین توسط اندیشمندان دوران کلاسیک، به اولین حوزه از جامعه‌شناسانی در

قرن بیستم و ظهور و اهمیت یافتن مجدد آن در اوآخر این قرن اشاره می‌کند.

نخستین مقاله کتاب با عنوان مفهوم سکولار شدن در پژوهش‌های غربی

نوشته لاری‌شاپر است که در سال ۱۹۹۶ با هدف تبیین مفهوم سکولاریسم به نگارش درآمده است. وی در ابتدا به ذکر ریشه‌های تاریخی و لفتشناسی

سکولاریسم می‌پردازد و در ادامه شش مفهوم قابل استخراج از این واژه را ارائه می‌کند: ۱- افول دین ۲- همنوایی با این دین ۳- رهایی جامعه از قید دین ۴-

جانبه‌جایی باورها و نهادهای دینی ۵- تقسیس زدایی از عالم ۶- حرکت از جامعه‌ای

مقنس به جامعه‌ای سکولار.

نوسنده ضمن بیان مفهوم هر یک از این شش عنوان، ارزیابی خود درباره آنها را نیز بیان کرده است.

وی سپس با بحثی درباره تعریف دین از دیدگاه نظریه‌پردازان مختلف، به

جمع‌بندی نظرات را اینجا شده در این مقاله می‌پردازد.

دومین مقاله با عنوان برخلاف جریان: نقد نظریه سکولار شدن، اثری است از پیتر برگر جامعه‌شناس معروف آمریکایی که در سال ۱۹۹۷ به تألیف آن

پرداخته است.

برگر در ابتدا به اثرات مدرن شدن بر رفتارهای دینی اشاره می‌کند و تأثیر دارد

که هرجند مدرن شدن عوارض سکولار کننده‌ای به همراه داشته، جنبش‌های نیرومند ضدسکولاری را هم برانگیخته است. وی در ادامه از جنبش‌های مختلف در ادبیان شواهدی نیز ارائه می‌دهد.

نوسنده در این بخش روند احیای اسلامی در کشورهای خاورمیانه را مور

می‌کند و متذکر می‌شود که احیای اسلامی برخلاف آنچه روشنگران پیشرو

فکر می‌کنند، به هیچ عنوان به بخش‌های کمتر مدرن جامعه محدود نمی‌شود و بر عکس این جنبش در شهرهای کاملاً مدرن و به خصوص بین کسانی که

تحصیلات عالی غربی دارند، نیز قابل مشاهده است.

همچنین وی در این اثر به برخی تفاوت‌ها درباره دینداری آمریکایی و اروپایی

اشاره می‌کند.

نکته بسیار مهمی که برگر در این مقاله متذکر می‌شود، این است که: "جنبش‌های دینی می‌توانند برای مردم خشمگینی که گاه خشمگشان مبنای دینی هم ندارد، جذاب باشند".

او در پایان مقاله‌اش تصویری نیز از آینده جنبش‌های دینی ارائه می‌دهد.

سومین مقاله با عنوان بروزی تعریف عملیاتی دینداری در پژوهش‌های اجتماعی، که نوسنده با همکاری مهندان توکلی آن را تألیف کرده است، تلاش‌های گوناگونی که برای سنجش پذیر کردن اعتقادات و رفتارهای دینی مردم صورت

گرفته را به تصویر می‌کشد.

نوسنده‌گان پس از مرور سنجه‌های گوناگونی که وابسته به تعریف افراد از

## چالش‌های دین و مدرنیته

سیدحسین سراج‌زاده

دین است، نتیجه می‌گیرند که دینداری را به مثابه عرصه بسیار گسترده‌ای از رفتار انسانی نمی‌توان پدیده‌ای تک بعدی در نظر گرفت و تنوع جنبه‌ها و جلوه‌های دین باعث شده پژوهشگران به سنجه‌های چندبعدی روی آورند.

نخستین مقاله بخش دوم کتاب سازگاری یا ناسازگاری دین و دموکراسی: تجربه کلیسا در کاتولیک نام دارد که میرا مارادی، پژوهشگر مؤسسه مطالعات اجتماعی دانشگاه ورشو در سال ۱۹۹۷ آن را تألیف کرده است.

دستمایه اصلی مؤلف در این مقاله اشاراتی است که هانتیگتون در کتاب "موج سوم دموکراسی" درباره نقش کلیسا در چینش‌های دموکراتیک کاتولیک در چینش‌های دموکراتیک کره و لهستان مطرح کرده است.

نوسنده پدیده بنیادگرایی را نیز

مورد تحلیل قرار می‌دهد و می‌نویسد: "بنیادگرایی دینی را می‌توان به عنوان واکنشی به "سرگردانی" عقل مدرن تعبیر کرد" و با بیان اینکه بنیادگرایان، سنت‌گرا نیستند و حتی با دستاوردهای فنی و علمی تمدن نیز مبارزه نمی‌کنند، می‌افزاید: "آنها این دستاوردها را در جهت ایجاد تمدنی نو یا بازسازی تمدنی براساس اصول دینی به خدمت می‌گیرند. به این ترتیب بنیادگرایی به کمونیسم یعنی شکل‌گیری "گریز از آزادی" شباهت دارد."

مسلمانان در بریتانیا: چالش‌های زندگی دینی در یک جامعه فرامدن سکولار، عنوان مقاله پنجم است از دانیل جولای که جنبه توصیفی دارد و ضمن بیان ویژگی‌های مسلمانان مقیم بریتانیا از لحاظ سن، جنس، نژاد و ملت، به پاره‌ای فعالیت‌های اجتماعی آنان نیز اشاره می‌کند.

بخشی از مطالب این فصل به تلاش‌های مسلمانان برای گنجاندن مطالع اسلامی در آموزش‌های مدرسه‌ای و توفیقات آنان در این زمینه می‌پردازد. سکولاریسم و سکولار شدن: میراث شریعتی ششیم مقاله است که در آن نوسنده با جویی به آثار شریعتی و مرور آنها و با توجه به تعاریف شش گانه‌ای که از سکولاریسم در نخستین مقاله کتاب مطرح شده در پی پاسخ به این پرسش است که آیا آثار شریعتی در جهت سکولار شدن جامعه بوده است یا خیر؟

و بالآخره آخرین مقاله کتاب گزارشی است از یک کار پیمایشی درباره نگرش‌ها و رفتارهای دینی نوجوانان تهرانی که جامعه‌آماری آن دانش‌آموختان مقطع سوم دیراستان در مناطق ۱، ۱۲ و ۱۶ و تهران بوده‌اند. نتایج حاکی از آن است که الگوی رایطه طبقه اجتماعی و گرایش دینی در جامعه ایران با الگوی جوامع غربی متفاوت است و در حالی که در ایران طبقات پایین گرایش بیشتری به دین نشان می‌دهند، در جوامع مغرب‌زمین احتمال گرایش طبقات بالا به دین بیش از طبقات پایین است.

در مورد رایطه جنسیت با دینداری، تفاوت اندکی بین دختران و پسران ملاحظه شده و نمره دینداری دختران کمی بیش از پسران بوده است.

بازاندیشی درباره رسانه، دین و فرهنگ

مقاله به فعالیت جنبش‌های بنیادگرایی مسیحی در زمینه تولید برنامه‌های رادیویی و تلویزیونی می‌پردازد.

آخرین مقاله این بخش مدعی است که یکی از مشکلات اساسی فرهنگ رسانه، فناوری است.

دومین بخش کتاب به بررسی تجری و پیدادار شناختی اختصاص دارد. مقاله نخست این بخش به تأثیرات مقابل دین و مدرنیته می پردازد و رازهای از عالم به عنوان یکی از نتایج مدرن شدن و کاهش نقش دین را بررسی می کند. او اکنون های برخی از دیدگاران در بررسی مدرنیته در قالب جنبش های بنیادگرای بخش دیگری از توصیفات این مقاله است.

بررسی این مطالب در فصل دوم این بخش هم ادامه می‌یابد و نشان می‌دهد که مدرنیته به وعده‌هایی در زمینه آزادی‌های اجتماعی، سیاسی و فرهنگی خواستار نکرد، ولی به عهد خود که افسون‌زدایی از جهان بود، به خوبی و تمام و کمال عمل کرد.

ازیانی مناسک عمومی مذهبی و شبه مذهبی در فرهنگ معاصر در چارچوب نظری رسانه‌ای، موضوع مقاله آخر بخش دوم است که فرآیند رسانه‌ای شدن مور مذهبی را در سطح جهانی مورد بررسی قرار می‌دهد.  
بخش سوم معطوف به شیوه‌های مختلف شکل‌گیری دیدگاه‌های دینی معاصر در عصر رسانه‌هاست.

در مقاله‌ای با عنوان تحول دین در عصر همگرایی رسانه‌ای، این پرسش مطرح شده است که آیا شکل‌گیری شبکه جدید ارتباطات الکترونیکی در جهت فروپاشی ساختارهای اخلاقی و غیراخلاقی شدن جامعه و نسبی گرامی بوده است یا در جهت اصلاح ساختارهای اخلاقی؟

معزوفی شیوه‌های تأثیرگذاری رسانه‌ها بر معنای دین، محتوای فصل دوم این بخش است. در این بخش چند مقاله به صورت عمده بر تلویزیون‌های دینی فعال در آمریکا منمرک است. تحلیل تلویزیون دینی به مثنه مناسک دینی ایالت کانزاس است.

از اینجا که آیین‌ها و مناسک موجب تکوین و تشکیل جماعت‌های انسانی می‌شوند، توانایی تلویزیون دینی برای پیشبرد ایده و ارمان "جماعت" در میان شیخزادگان، دستمنابه اصلی، تهیه مقالات این بخش است.

تلوزیبیون دینی به عنوان عامل پخش نوعی الهیات کالونی موضوع مقاله بیگری با عنوان مقاومت از طریق فرهنگ شفاهی رسانه‌ای است. در این مقاله مفهوم کشیش یا واعظ تلویزیونی نیز مطرح می‌شود، جراحت ناظر بر عملکرد نهاد و ساختاری اداری است که مسؤولان تلویزیبیون دینی آن را اداره کی کنند.

اقتصاد سیاسی کلیسا ایکنونیکی در عصر سرمایه داری اطلاعات و بیش فرض های کلیسا ایکنونیکی درباره عناصر و اصول ارتباطات، از دیگر مواردی است که در این فصل مورد لرزبایی قرار گرفته اند.

بخش چهارم درباره اعمال فردی است، در نخستین مقاله این بخش پیوند بیان دین و روان‌شناسی و روابط آن با رسانه‌های جمعی موردنظره است. روابط‌های فمینیستی از انگلیل، موضوع مقاله دیگری از این بخش است، به

دعاى اين مقاله به تازگى زنان در راستاي ياقتن فاعده و مبنائي بر اي هوويت زنانه خود از طریق زبان انجیل به جستجو برآمده اند که نوعی تقابل با کلیشيه های فرهنگي راچ محسوب می شود و نظام های سیاسی و فرهنگ های

یکی پیروزه و راه در برابر آن معاومت ساس می‌باشد.  
مقالات دیگر این بخش نیز در جهت شناخت بهتر دین در عصر رسانه‌هاست  
که تلفیقی از ادبیات دین پژوهی، آینین پژوهی و تحقیقات رسانه‌ای را شامل  
شود.

بازارندیشی درباره رسانه، دین و فرهنگ / استوارت ام. هوور نات لاندیباوی /  
مسعود آریانی نیا / سروش اچاب اویل ۱۳۸۴

این اثر که از چهار بخش تشکیل شده، شامل ۱۹ مقاله است که تعدادی از آنها نخستین بار در سال ۱۹۹۳ در همایش «رسانه، دین و فرهنگ» در دانشگاه اسلامی سویس که در آن محققان مختلفی از کشورهای اروپایی، آمریکای شمالی و آفریقا حضور داشتند، ارائه شده است. مقالات دیگر نیز در همایش‌های بعدی در گرده و استرالیا در سال‌های ۱۹۹۴ و ۱۹۹۶ عرضه شدند. هدف این کتاب ایجاد پیوند میان نظریه‌های دین، رسانه و فرهنگ در مجموعه‌ای منسجم است. نویسنده‌گان کتاب اعتقاد دارند که باید رسانه‌ها، دین و فرهنگ را شبکه‌ای به هم پیوسته در درون جامعه قلمداد کرد و این اثر نخستین گام به سوی درک این پیده‌هایه به شمار می‌رود.

نویسنده‌گان در مقدمه به این نکته اشاره می‌کنند که در حوزه تحقیقات فرهنگی هیچ گاه رابطه دین و فرهنگ و رابطه دین و رسانه به طور جدی بررسی نشده است و حوزه جامعه‌شناسی هم که مجدانه‌تر از تحقیقات رسانه‌ای به مطالعه دین اقبال نشان داده است، نقش رسانه‌ها را در این زمینه نادیده گرفته یا ناقیض قلمداد کرده است. جامعه‌شناسان دین نیز از منظر نوسازی جامعه بر موضوع دین تأکید و از بزرگ کردن نقش منحصربه‌فرد رسانه‌ها در مدرنیته و پسmodernیته پرهیز کردند و هیچ نظریه عمومی در مورد تحول فرهنگ و دین از طریق رسانه‌ها مطرح نگردیدند.

بخش نخست، شامل سه مقاله است که به موضوعات هنگاری- بنیادی درباره بحث کتاب می پردازد.

مقاله دوم این بخش مروری است بر ادبیات مکتوب در این زمینه که البته بیشتر معطوف به آثار منتشر شده در امریکاست، زیرا تحقیقات دینی و رسانه‌ای در این کشور از پیشینه و تخصص قابل توجهی برخودارند. در ابتدای این مقاله به این نکته اشاره شده که روزنامه‌نگاران حرفه‌ای و دینداران معتقد، در دو سوی شکاف فرهنگی گستردگی‌های که معلوم سوءتفاهم است، میهودت به هم می‌نگردند. شاید این شکاف ناشی از این واقعیت باشد که آنها بای خوزه فرهنگ، مشاهده، سروکار دارند، یعنی، هر دو گروه برای ارائه روابط

و حقوقی معنادار، در صدد برقراری ارتباط با مخاطبان هستند و از سرمایه فرهنگی مشکل از نمادها، اصوات و پیشینه واکنش‌های عساطفی و عقلانی مخاطبار، بهه می‌گیرند.



## ۱) عرفان پس از عصر تجدد

Mysticism after modernity/Don Cupitt/Blackwell/1999/p.190

امری رئال است و چاره‌ای نداریم که ایده اسطوره‌شناختی در باب اعتبار کامل واقعیت از آغاز تا پایان را کنار نهیم، زیرا ما به خاطر هیچ مبدأ مطلق یا هیچ پایان گذشتگی نیامدیم.

به نظر کیویست هر نوع دین و عرفانی که در بی امری اولیه "باشد" تکاپوی خارج از زمان است و عرفان ثانویت هولدار "سبی گرلی" (relativism) کامل و ازدی است که با جنبه پرشور همخوان و سازگار است و این عرفان، عرفانی افلاطونی نیست

که باید به دنیا تجربه دینی فوق عقل دوید. نمی‌توان برای رسیدن به جنبه ایمانی از کثیر به واحد، از امور متغیر به امور نامتغیر روح و امور حسی و پراکنده به امور شهومند و بیرون واسطه گام زد. در عصر پست‌مدرن با پایان یافتن متفاوتیکهای یکپارچه‌گرا و تفسیرهای "ثبوت‌گرای" (dualism) عالم بالا و پایین، دیگر عرفان مسیری لامکان از معرفت شهودی جهان متعال تر نیست. آرزوی طولانی برای رفتن آن سوی جهان، فقط تصور انتزاعی است آدمی عطش "امور مطلق" را ندارد و عرفان ثانوی در بی آن است که نشان دهد می‌توان بدن شناخت امور مطلق یا واقعیت مطلق، احساس خوشحالی و پهجهjt کرد.

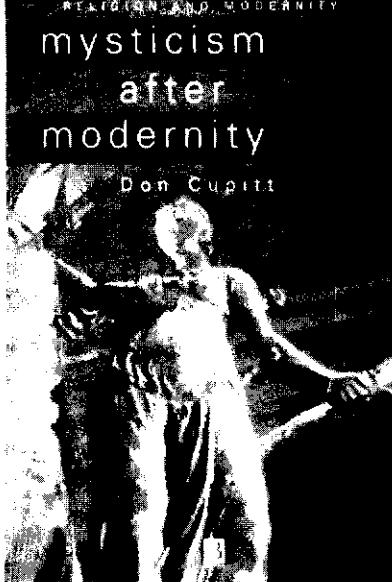
عرفان ثانویه عرفان منهای هر نوع متفاوتیکه عرفان بدن هر نوع شناخت خاص و ممتاز و عرفان بدن رفتن و آن سوی جهان، جز آنکه هسته است. نمی‌توان در تدبیر امور بنیادی، قطعی و تغیرناپذیر بود باید به امور تغیرنیزیر و فلاینر قائم باشیم.

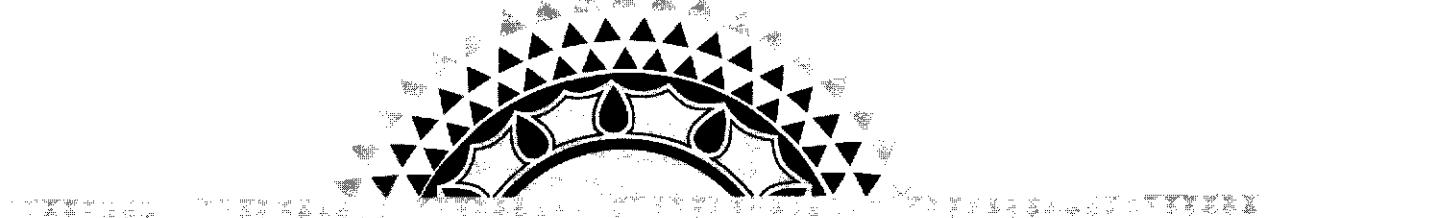
عرفان ثانوی ما را با امور گذرا و درحال تحول همخوان و موظف می‌کند مدام به ارزش‌های مان پیشیشیم و مجدداً تأکید کنیم و دوباره از نو دوست بداریم، بصیرت فلسفی عصر پست‌مدرن این است که حیات ما به دلیل پایان گذشته یا رفتن به مبدأ مطلق نیسته بلکه همیشه در کاون چیزها هستیم و همه چیز ثانوی و مرتبه هوم است. هر چیزی می‌آید و می‌رسد. درست است که گزاره‌ها و اخبار دینی خوب و نیکاتند اما همه امور ثانوی امری دینی است.

به نظر کیویست ادعای "حقیقت بین‌نایزیر" ادعایی پارادوکسیکال است که گویا اولین بار "بولس" قدیس (رساله دوم قریتبانی ۱۲:۴) آن را وارد سنت مسیحی کرد و بعد از آن "اگوستین" قیسیس به آن توجه کرد.

تلاش "عرفان پس‌امدرن" این است که نشان دهد متون عرفانی نوعی "نوشتران" (writhing) و عرفان "نویسنگان ادبی آنی" هستند که به محاسب اقتضایات زمانی-مکانی و موقیت‌های اجتماعی-عرفی، خلاف جریان عرف حرکت کرده‌اند و منبیات و اهداشان را به صورت مبهم برگاذ نوشته‌اند اما فراتت این متون در سه دوره کلاسیک مدرن و پست‌مدرن متفاوت بوده است. وقتی انسان مدرن متن عرفانی را می‌خواند فکر می‌کند همه آنچه راجح به تجربه جهان تجربی، حالت یگانه بی‌زمانی، شناخت بی‌واسطه و نظایر آن گفته می‌شود به صورت "واقع گرایانه" (realistic)، می‌فهمد در صورتی که همان متن را شخص پست‌مدرن که می‌خواند آن را ممچون "ساختی ادبی" از دون سنتی ادبی تلقی می‌کند. عرفان نوعی از نوشتن است و نیازی به کمک "تجربه" (experience) برای توضیح و تبیین آن نیست، به همان نحو که کمی الهی "داننه" شعری حمامی است متون رسیده از "یوحنای صلیبی" میان دهن و جهان می‌شود، آغاز نکنیم؟ در این صورت است که می‌توان جهان مادی را همچون ساختاری از رویه خارجی زبان و جهان دهن را به عنوان ساختی از سطح درونی زبان در نظر گرفت. در اینجا کیویست زبان را امری ثانوی می‌داند، یعنی زبان ساخته ماست و حال که چنین است هیچ "داده مخصوص" (pure datum) و هیچ "جوهر اولیه‌ای" (primary substance) وجود ندارد و هیچ نیستی مطلقی که همیشه از لحظات وجودی مقدم باشد در کار نیست و چنین است که مطلق نیستی

\*نگارنده در حال ترجمه این اثر است.





الامام الشافعی و تأسیس الایدئولوژیه الوسطیه" (قاهره، دارالسینا، ۱۹۹۲) و "نقد الخطاب الديني" (قاهره، دارالشقاوه الجديد، ۱۹۹۲) یا همان نقد گفتمان دینی صورت گرفته بود.

پس از آن کمیته دائمی ارتقای رتبه دانشگاه نیز به نوعی گزارش عبدالصبور شاهین را مورد تأیید قرار داد. گروه زبان عربی دانشکده ادبیات، نظر این کمیته را نپذیرفت و چند روز بعد اعضای این گروه به اتفاق آرا به صلاحیت ارتقای ابوزید رأی دادند. این موضوع با کش وقوس بسیار زیاد در سطوح مختلف تا سطح ریاست دانشگاه قاهره مطرح شد و تعارض میان دیدگاه‌های سنتی و نوگرا چالش‌هایی در پی داشت.

مسئله به اینجا ختم نشد و به منابر مساجد و روزنامه‌ها نیز کشیده شد. به علاوه دادخواستی از سوی برخی مخالفان او به دادگاه خواسته ارائه شد که در آن وی را به ارتقاد متهمن کرده و از دادگاه خواسته بودند حکم به جدایی وی از همسرش، دکتر ابتهال یونس، بدهد. دادگاه از صدور حکم خودداری کرد و خود را فاقد صلاحیت در این خصوص دانست و متنکر شد تنهای در صورتی که همسر یا یکی از نزدیکان ذی نفع متهمن، چنین شکایتی را مطرح کنند، دادگاه صلاحیت صدور حکم خواهد داشت.

شایکیان در تاریخ ۱۹۹۴/۲/۱۰ درخواست استیناف یا تجدیدنظر کردن و این قضیه یک سال و نیم به درازا کشید. سرانجام ۱۹۹۵/۶/۱۴ دادگاه استیناف نوشتۀ های ابوزید را خلاف باورهای اسلامی، قرآن و سنت اعلام کرد و حکم به جدایی ابوزید از همسرش داد.

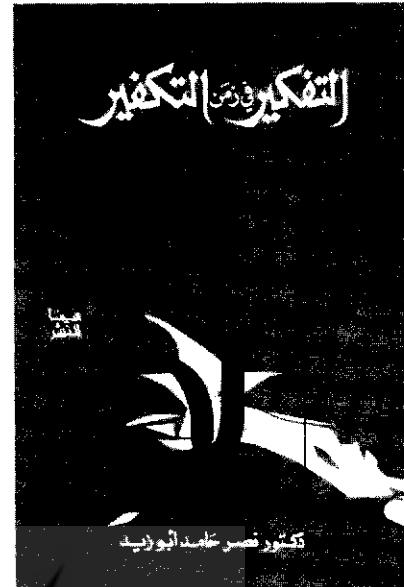
این حکم در محافل و رسانه‌های جهان عرب غوغایی برپا کرد، به طوری که حسنی مبارک، رئیس جمهور مصر، پا به میدان نهاد و با اعلام اینکه از صدور این حکم یکه خورده است، از قوه قضائیه مصر درخواست رسانیدگی فوری کرد. رئیس قوه قضائیه همان روز از دادگاه خواست که به دلیل نبود قانون حسبه در مصر، به طور موقت حکم را به حال تعليق درآورد.

در این مدت ابوزید از توبه و ابراز هر سخنی که به معنای عقب‌نشینی تلقی شود، خودداری می‌کرد و بر اسلام خود اصرار می‌ورزید. پس از وقفه‌ای طولانی، دادگاه فوق العاده مصر طی حکمی اعلام کرد که ارتقاد ابوزید همچنان پایرخاست، اما همسر وی طلاق داده نمی‌شود. (۱)

در این میان سازمان الجهاد به رهبری ایمن الطواهری دستیار بن لادن در القاعده، دستور ترور او را صادر کرد. ابوزید از آن پس تحت مراقبت پلیس به فعالیت‌های خود ادامه داد و سرانجام به لایدن هلند رفت. وی هم اکنون استاد اسلام‌شناسی مؤسسه INIS دانشگاه لایدن هلند است، در دانشگاه او تریخت (شهری نزدیک به لایدن) کرسی این رشد و اولمانیسم را در اختیار دارد و نیز یکی از اعضای دایرة المعارف قرآنی انتشارات بریل هلند است.

کتاب "التفکیر فی زمن التکفیر: ضدالجهل و الزيف و الخرافه" که ابوزید آن را در سال ۱۹۹۵ منتشر کرد، تحلیل مفصلی از تمامی اتهامات واردہ بر شیوه تفکر و شخصیت نویسنده ارائه می‌دهد. (۲) کتاب از دو بخش کلی تشکیل شده است: در بخش نخست، که نزدیک به دو سوم مطالب را دربرمی‌گیرد، تحلیل‌ها، دیدگاه‌ها و نظرات ابوزید درباره حدنه تکفیر و آراء مخالفانش مطرح می‌شود و در بخش دوم تحت عنوان ضمیمه استناد متن مکاتبات، احکام، دفاعیات و... مورد اشاره یا استفاده در بخش نخست، ارائه شده است.

نخستین بخش که درواقع بخش اصلی کتاب محسوب می‌شود، دارای یک مقدمه، بحثی تحت عنوان مقدمات عام و چهار فصل است. نویسنده



علی مرشدی زاد

## فکر و کفر

دکتور نصر حامد ابوزید/التفکیر فی زمن التکفیر: ضدالجهل و الزيف و الخرافه/القاهره/دارالسینا للنشر، ۱۹۹۵

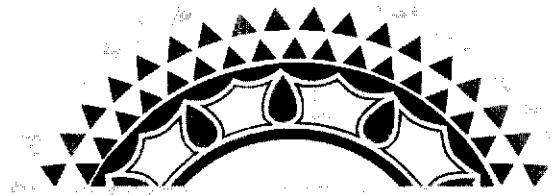
"نصر حامد ابوزید" را در ایران با کتاب‌های "معنای متن: پژوهشی در علوم قرآن" و "نقد گفتمان دینی" که به فارسی ترجمه شده است، می‌شناسیم؛ اما این نویسنده کتاب‌های دیگری نیز دارد که معرفت آنها به خواننده ایرانی می‌تواند در شناخت بهتر اندیشه‌های این اندیشه‌ورز دینی مفید واقع شود.

زنگی فکری نصر حامد ابوزید، سرگذشت مشترک بسیاری از روشنگران و نوآندیشان دینی در جهان اسلام است که دیدگاه‌های ایشان از یک سو با نظم فکری سنتی و مستقر و از سوی دیگر با نظام سیاسی موجود در تقابل قرار می‌گیرد.

ابوزید دهم زوئیه ۱۹۴۳ در یکی از روستاهای نزدیک به شهر طنطا در مصر متولد شد. در سال ۱۹۶۸ دیپلم گرفت و در رشته زبان و ادبیات عرب دانشگاه قاهره به تحصیل پرداخت. تحصیلات فوق لیسانس و دکتری خود را نیز در همین رشته پی‌گرفت و در سال ۱۹۸۱ از دانشگاه قاهره فارغ‌التحصیل شد.

وی که طی ۱۰ سال پس از فراتخت از تحصیل به تدریس در دانشگاه‌های قاهره، اوزاکای ژاپن، خرطوم و پنسیلوانیای آمریکا اشتغال داشت، در سال ۱۹۹۲ با ارائه آثار خود، از دانشگاه قاهره درخواست ارتقای رتبه کرد. کمیته ارتقای دانشگاه، کمیته‌ای متشکل از سه استاد- دکتر عبدالصبور شاهین، دکتر محمد عونی عبدالرؤوف و دکتر شوقی ضیف- را مأمور بررسی کرد، اما این کمیته پنج ماه از پاسخگویی خودداری ورزید و یکی از این سه تن، دکتر شوقی ضیف، ضمن درخواست کناره‌گیری، شخص دیگر (دکتر محمود علی مکی) را به جای خود معرفی کرد.

اعضای کمیته بررسی پس از گذشت هفت ماه سرانجام نظرات خود را اعلام کردن. دکتر محمود علی مکی و دکتر محمد عونی عبدالرؤوف دیدگاه‌های مثبتی داشتند، اما دکتر عبدالصبور شاهین، آثار ابوزید را تناظری، گمراه و منحرف ارزیابی کرد. ارزیابی‌ها عمدها براساس دو کتاب



الایدئولوژیه الوسطیه" (امام شافعی و تأسیس ایدئولوژی میانه) و دیدگاه‌ها و ایرادهای موجود درباره این کتاب را محور بحث قرار می‌دهد. پرسش‌های متعددی در این فصل مطرح و به آنها پاسخ داده می‌شود.

ابوزید ویزگی تفکر دینی کلاسیک را "تفلید و تعصب" و ویزگی تفکر دینی کنونی را "نوآوری و تسماح" می‌داند و معتقد است تحقیق وی در کتاب امام شافعی تحقیقی فقهی نیست، بلکه با هدف تحقیق درباره "نظريه شناخت" امام شافعی صورت گرفته است. نویسنده سپس ویزگی‌های معرفت‌شناسانه این نظریه را بیان می‌کند.

در فصل سوم مفهوم تاریخیگری مورد بحث قرار می‌گیرد، نویسنده با بیان دعواهای قدیمی میان معتزله و اشاعره درباره قریم و ازلی بودن قرآن (همانند ذات‌الله) و مسئله تعلق فعل خداوند با قدرت‌الله و ارتباط این دو با یکدیگر، به بررسی مفهوم تاریخیگری می‌پردازد و مباحث کلامی و نیز زبان‌شناسانه مفصلی در این باره ارائه می‌دهد.

ابوزید قرآن را به عنوان یکی از تجلیات کلام خداوند، پدیده‌ای تاریخی می‌داند که بیانگر روح زمانه نزول خویش است. وی درواقع در این فصل به ایرادهای مطرح شده درباره کتاب "مفهوم النص" (معنای متن) پاسخ می‌دهد.

در فصل چهارم که پاسخ‌هایی شتابزده نام گرفته است، نویسنده به بیان دیدگاه‌های مخالف و البته سطحی تبرخی نویسنده‌گان و ارباب جراید مبادرت می‌کند و از آنجا که این نویسنده‌گان چندان به بحث عمیق کلامی، فلسفی یا زبان‌شناسانه نپرداخته‌اند، وی نیز به پاسخ‌هایی از جنس جدلی اکتفا می‌کند.

### نقد و بررسی

آنچه که در نگاه اول به کتاب جلب توجه می‌کند، لحن تند و کوبنده نویسنده است که در جای جای کتاب مخالفان خود را با صفاتی چون جاهل، سیکسر و... مورد حمله قرار می‌دهد.

چنانکه ذکر شد، ابوزید در مقدمات عام میان درک علمی از اسلام و استفاده منفعت طبلانه از آن فرق می‌نهد و دیدگاه خود و همفکران خویش را در زمرة دیدگاه‌هایی می‌داند که به جوهره دین دست می‌یابند و در پی بهره‌برداری منفعت طبلانه از آن نیستند. در عین حال نویسنده طرفدار برداشت روزآمد و عصری از اسلام است. حال این پرسش مطرح می‌شود که روزآمد کردن اسلام بر چه مبنای صورت می‌گیرد؟ آیا مقصود از آن، استفاده از مفاهیم دینی برای پاسخگویی به نیازهای زمانه (اعم از فردی، اجتماعی و سیاسی) نیست؟ اگر چنین باشد باز شاهد استفاده منفعت طبلانه از دین هستیم که در متعالی ترین شکل خود به جای پاسخگویی به نیازهای فردی، پاسخگوی نیازهای جمعی است و اگر این برداشت، نگاهی به نیازهای روز یا به اصطلاح "انتظار بشر از دین" نداشته باشد، در این صورت در خلاً سخن می‌گوید و نمی‌تواند مبنای برای "عصری بودن" خود قائل شود.

### پی‌نوشت‌ها:

- ۱- زندگینامه ابوزید در اینجا تلخیصی است از زندگینامه وی در کتاب معنای متن: پژوهش در علوم قرآن، ترجمه مرتضی گریمی نیا، تهران، طرح نو، ۱۳۸۰، صص ۴۸۲-۹۲
- ۲- دکتور نصر حامد ابوزید: التفسیر فی زمن التکفیر: خداجهل و الظیف و الخراف، القاهره، دار سینا للنشر، ۱۹۹۵، ص ۱۴.
- ۳- همان، صص ۳۰-۲۹.

در مقدمه مذکور می‌شود که دو فصل نخست فصل‌های اصلی کتاب محسوب می‌شوند، چراکه به موضوع گزارش عبدالصبور شاهین (در فصل اول) و به خواندن میراث عام و گفتمان امام شافعی به طور خاص (در فصل دوم) می‌پردازند.

در بخش مقدمات عام که پس از مقدمه و پیش از فصل نخست آمده است، نویسنده برای ورود خوانندگان به فضای بحث، آنها را با سه موضوع مهم که در واقع نقطه اتفکاک دیدگاه‌ها و مواضع وی با نظرات مخالفانش است، آشنا می‌کند. عنوان نخستین مبحث اسلام بین فهم علمی و استفاده منفعت‌آمیز است و ضمن آن ابوزید مذکور می‌شود که دعواهای موجود میان دو نوع تفکر است. شیوه نخست اسلام را در خدمت مقاصد سیاسی، اقتصادی و اجتماعی خود درآورده است و از این روست که در دهه ۱۹۶۰ اسلام شکل سوسیالیستی و ناسیونالیستی به خود می‌گیرد و در دهه ۱۹۷۰ دین صلح و حافظ مالکیت خصوصی می‌شود. شیوه دوم به دنبال فهم و استبطاط جوهری از دین و دفاع از تطور و پیشرفت برای استقبال از آینده است. پیروان این دیدگاه از دین دور نیستند و با آن دشمنی ندارند، بلکه می‌خواهند میراث فرهنگی و دین را با هم بشناسند. ابوزید خود را جزء دسته دوم می‌داند که در کتاب‌های خود می‌کوشد در مقابل تلاش‌هایی که برای استفاده منفعت‌طلبانه از دین صورت گرفته است، جوهره و حقیقت اسلام را بشناسد و بشناساند.

در بخش دیگر با عنوان دانشگاه بین نوآوری و حفظ امور ثابته نویسنده به بحث درباره ضرورت دستیابی به مفهوم واقعی تکثیرگرایی سیاسی و چرخش قدرت در صحنه سیاسی مصر می‌پردازد و معتقد است دانشگاه‌ها هنوز به آن حد رسید نیافرته‌اند که این امر را میسر کنند.

به اعتقاد ابوزید دانشجویی که وارد دانشگاه می‌شود صلاحیت عقلی و فکری آن را دارد که با دیدگاه‌ها و مکاتب مختلف آشنا شود. از نظر وی دانشگاه نقطه اغاز و پایان عقلانیت، آزادی و روش‌گری است و از این آینده است که آرای مختلف در حیات اقتصادی، سیاسی و عقلانی جامعه انعکاس می‌یابد... کسانی که از آزادی می‌ترسند خود را پشت نقاب "حفظ وضع موجود" و یا "عدم آمادگی" ذهنی و عقلانی دانشجویان پنهان می‌کنند. (۲) عنوان سومین موضوع که ذیل مقدمات عام بررسی می‌شود، قطب‌بندی فکری میان اسلام روزآمد و اسلامی و کردن زمانه در مصر است که نویسنده به بیان این مطلب می‌پردازد که اکنون در جامعه مصر قطب‌بندی نه میان "اسلامگرایان" و "سکولارها"، بلکه بین طرفداران "اسلام روزآمد" و هواداران "اسلامی کردن زمانه" یا به اصطلاح سنت‌گراها در جریان است. وی مظاهر این قطب‌بندی و جدال را در "تقدیس تاریخ در مقابل تحلیل، تفسیر و نقد آن"، "تقدیس پیشوایان دینی و نقطه پایان دانستن اجتهادات آنها، در مقابل پذیرش اجتهادات امروزی" و تصور آنکه تمامی زمانه، تاریخ، علم و شناخت در متون اصلی نیفهنه است، در مقابل نلاش برای روزآمد کردن اسلام" می‌داند.

فصل اول کتاب نقدی بر نقض: مبارزه تفکر با دکفیر نام دارد، نویسنده در این فصل ابتدا نظرات محمود علی مکی، عبدالصبور شاهین و گروه ادبیات عرب را درباره کتاب "نقد گفتمان دینی" می‌آورد و سپس این دیدگاه‌ها را مورد بررسی و نقد قرار می‌دهد. سپس به شرح و بسط مفاهیمی مانند سکولاریسم، کفر، ارتاد و نسبت آنها با خود و آثارش می‌پردازد.

فصل دوم کتاب با عنوان مشکلات تحقیق درباره میراث امام شافعی بین قداست و انسانیت، کتاب دیگر ابوزید یعنی "امام الشافعی و تأسیس

# اسامی برخی از مراکز و کتابفروشی‌های ارائه‌دهنده مجله در تهران و شهرستان‌ها

## تهران:

حافظ، خ حافظ شمالی، نیشن زرتشت شرقی ، تلفن ۸۸۰۶۶۱۸	شهر کتاب.
ساعی، خ ولیصر، جنب پارک ساعی ، تلفن ۸۷۱۸۲۰۰	شهر کتاب.
شهر کتاب. ۳۷۹۹۰۹۳	شهر کتاب.
شهر کتاب. ۲۲۸۵۹۶۹	شهر کتاب.
شهر کتاب. ۲۵۱۸۴۸۴	شهر کتاب.
شهر کتاب. ۲۸۰۷۰۱۰	شهر کتاب.
شهر کتاب. ۵۷۲۸۷۹۹	شهر کتاب.
انتشارات آگاه. ۶۴۶۷۳۲۳	انتشارات طرح نو.
انتشارات توسع. ۸۵۰۰۱۳۸	انتشارات توسع.
کتابخانه طهموری. ۶۴۶۱۰۷	خ انقلاب، رویه روی دبیرخانه دانشگاه ، تلفن ۵۷۲۸۷۹۹
نشر اختران. ۶۴۶۲۲۸۲	خ انقلاب، بین پنجم و هفتم ، تلفن ۸۵۰۰۱۳۸
نشر باغ. ۲۷۱۸۵۵۵	خ انقلاب، اول خ دانشگاه شماره یک ، تلفن ۸۴۶۳۳۰
نشر ثالث. ۸۳۲۵۳۷۷	خ انقلاب، بین فروردین و فخر رازی ، تلفن ۸۹۰۷۷۶۶
نشر چشم. ۲۰۰۴۰۰	خ کریمخان زند، نیشن میرزای شیرازی ، تلفن ۸۹۰۱۵۶۱
نشر دارینوش. ۸۳۱۰۲۵۳	خ کریمخان زند خ دمیری، شماره ۱۶ ، تلفن ۸۳۱۰۲۵۳
نشر و پژوهش فزان.	خ کریمخان زند خ مدیری، شماره ۱۶ ، تلفن ۸۳۱۰۲۵۳

اردبیل. ۲۲۴۸۶۸۵	چهارراه امام، کتابفروشی سعدی ، تلفن ۲۲۴۸۶۸۵
ارومیه. ۲۲۲۸۳۳۸	خ امام، کتابفروشی انزلی ، تلفن ۲۲۲۸۳۳۸
اسلامشهر. ۲۳۴۴۴۴۱	ایستگاه نوری، محل توزیع نشریات ، تلفن ۲۲۰۴۰۲۹
اصفهان. ۲۲۱۱۳۳۹	خ چهارباغ، دروازه دولته فرهنگسرای اصفهان ، تلفن ۲۲۲۷۱۳۹
اصفهان. ۲۲۲۷۱۳۹	خ باخ گلستانه، کتابفروشی فرهنگیان اصفهان ، تلفن ۲۲۰۴۰۰۰
اصفهان. ۲۲۱۰۰۰	خ آملادگاه، رویه روی هتل عباسی، کتابفروشی باستان ، تلفن ۲۲۱۰۰۰
اهواز. ۲۲۱۷۰۰	خ حافظه، بین سلمان و سیروس، کتابفروشی رشد ، تلفن ۵۵۵۴۲۴۸
تبریز. ۵۵۵۴۲۴۸	اول شریعتی جنوی، کتابفروشی شایسته ، تلفن ۵۲۶۳۵۵۲
تبریز. ۴۴۲۰۰۱۴	خ ارتش شمالی، شماره ۴۱، کتابفروشی سپهر ، تلفن ۵۲۶۳۵۵۲
جزیره کیش. ۲۲۴۱۰۱۲	کتابفروشی روحی، تلفن ۵۲۶۳۵۵۲
ذوق. ۳۲۲۴۵۱۶	خ طالقانی، نیشن هجرت، کتابفروشی رشد ، تلفن ۳۲۲۴۵۱۶
زنجان. ۳۲۲۴۴۸۷	خ امام، رویه روی قدس ۷، کتابکده فرهنگ ، تلفن ۳۲۲۴۴۸۷
سمنان. ۲۲۲۶۹۶۲	خ امام، نیشن پاساز رسالت، نشر خلاق ، تلفن ۲۲۲۶۹۶۲
سنندج. ۲۳۰۹۶۱	خ صورتگر، کتابفروشی داشن ، تلفن ۲۳۰۹۶۱
شیراز. ۲۳۳۳۷۷۶	تقطیع روکی و فردوسی، مؤسسه پیغام امروز ، تلفن ۲۳۳۳۷۷۶
شیراز. ۲۲۲۲۸۶۴	چهارراه ارگ، فروشگاه نوین ، تلفن ۲۲۲۲۸۶۴
کرمانشاه. ۸۳۳۸۰۵۸	میدان ارشاد اسلامی، سرپرستی روزنامه همشهری ، تلفن ۸۳۳۸۰۵۸
قائم شهر. ۲۲۳۱۸۵۹	میدان طالقانی، کتابفروشی بلال جشی ، تلفن ۲۲۳۱۸۵۹
قرونین. ۲۲۲۷۹۷۸	خ خیام، کوچه کلیسا، کتابفروشی مولانا ، تلفن ۲۲۲۷۹۷۸
قم. ۷۷۴۰۵۹۶	خ حجتیه، شماره ۷۱، کتاب طه ، تلفن ۷۷۴۰۵۹۶
مشهد. ۸۴۳۰۱۴۷	چهارراه کوی دکترا، مؤسسه انتشارات امام خمینی (ره) ، تلفن ۸۴۳۰۱۴۷